

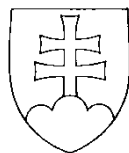
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 7960/37/2020-44644/2021/370540208/Z5

Bratislava 30.11.2021



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe žiadosti a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1. – 1.1. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva

z menu č. 5 integrovaného povolenia

č.: 3666-30923/37/2009/Jed/370540208 zo dňa 30.09.2009, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 02.11.2009 zmenené a doplnené rozhodnutiami:

č.: 4197-20055/37/2011/Jed/370540208/Z1 zo dňa 13.07.2011

č.: 7694-30995/37/2011/Jed/370540208/Z1KR zo dňa 02.11.2011

č.: 1015-4582/37/2012/Jed/370540208/Z1SK zo dňa 25.05.2012

č.: 3762-21147/37/2013/Heg/370540208/Z2 zo dňa 26.08.2013

č.: 6823-8978/37/2014/Put/370540104/Z3/KR zo dňa 07.04.2014

č.: 4694-27994/37/2014/Put/370540208/Z4/KR zo dňa 09.09.2014

(ďalej len „integrované povolenie“), pre prevádzkovateľa:

obchodné meno:

NAFTA, a. s.

sídlo:

Votrubova 1, 821 09 Bratislava

IČO:

36 286 192

(ďalej len „prevádzkovateľ“)

oprávnený vykonávať činnosť uvedenú pod bodom **1.1 Spaľovanie palív v prevádzkach s celkovým menovitým tepelným príkonom rovným alebo väčším ako 50 MW** v kategórii priemyselných činností podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ v prevádzke:

názov prevádzky:

**Rozšírenie skladovacej kapacity NAFTA (Gajary – bádén)
– Centrálny areál Gajary („CAG“) a Prepojenie na Láb 3**

adresa prevádzky: **Gajary č. 5005**
variabilný symbol: **370540208**
(ďalej len „prevádzka“).

Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 5 integrovaného povolenia bol:

- v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd

podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1. – 1.1. zákona o IPKZ – povolenie na opätovný odber podzemných vôd na základe **Záverečnej správy geologickej úlohy - „Studňa v areáli CAG Gajary – hydrogeologický prieskum**

Výroková časť integrovaného povolenia č. 3666-30923/37/2009/Jed/370540208 zo dňa 30.09.2009 v platnom znení sa mení a dopĺňa takto:

1. V úvodnej časti výroku integrovaného povolenia sa za text:

Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 4 integrovaného povolenia bolo:

**V)
schválenie východiskovej správy**

• podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ, pričom konštatuje, že:
„Východisková správa prevádzky: „Rozšírenie skladovej kapacity NAFTA (Gajary–báden) – Centrálny areál Gajary“ bola vypracovaná spoločnosťou ARPenviron, s. r. o., Ing. Alena Popovičová, PhD., 929 01 Padáň č. 176, v septembri 2013 a je schválená zástupcom prevádzkovateľa. Spracovateľom podkladov bola spoločnosť GEO – Komárno, s.r.o., en. Klapku 4085/91, 945 01 Komárno. Zodpovedným riešiteľom v zmysle zákona č. 569/2007 o geologických prácach bol RNDr. Zoltán Varjú, preukaz odbornej spôsobilosti č. 379/1993, rozhodnutie geologického oprávnenia č. 5072/2009-9.3.

vkladá text v znení

Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 5 integrovaného povolenia bolo:

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1. – 1.1. zákona o IPKZ - v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd – povolenie na odber podzemných vôd – na základe **Záverečnej správy - „Studňa v areáli CAG Gajary – hydrogeologický prieskum“** vypracovanej RNDr. Martinom Žitňanom, AQUA–GEO, s.r.o., Škultétyho 4, 831 04 Bratislava z 12/2017.

2. V úvodnej časti výroku integrovaného povolenia sa vypúšťa text:

– Podľa § 8 ods. (2) písm. b) bod č. 5 zákona o IPKZ inšpekcia v súčinnosti s § 21 ods. (1) písm. b) bod 2 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“)

**v oblasti povrchových a podzemných vôd
p o v o ľ u j e o d b e r p o d z e m n ý c h v ô d**

zo „Studne S-1“ v maximálnom množstve 3,0 l/s. Zdroj podzemnej vody má hĺbku 30,10 m a nachádza sa v k.ú. obce Gajary a zabezpečuje dodávanie vody pre požiarnej účely pre areál CAG. Z vrtanej studne je bezpečné čerpať podzemnú vodu v množstve 3,0 l/s, pričom teoreticky je možné čerpať i vyššie množstvo bez negatívneho ovplyvnenia zásob podzemnej vody v lokalite. Nakoľko sa nejedná o vodárenský zdroj určený pre odber vody na pitné účely, nie je potrebné v okolí studne S-1 stanovovať ochranné pásmo. Pre studňu S-1 bola vypracovaná záverečná správa zo dňa 05.05.2011 vypracovaná pre prevádzkovateľa zhotoviteľom geologickej úlohy ENGE, s.r.o., Horný dvor 27, 900 27 Bernolákovo.

3. V celom výroku integrovaného povolenia sa text „nebezpečné látky“ vo všetkých gramatických tvaroch nahrádza textom „znečisťujúce látky“ v príslušných gramatických tvaroch.

4. V časti výroku integrovaného povolenia Údaje o prevádzke B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, Spotreba vody (pitnej a technologickej) sa text:

Pitná voda

Zdrojom vody bude vodovodný privádzač DN 200 do obce Gajary, nachádzajúci sa pri štátnej ceste Malacky – Gajary.

Pre areál sa pitná voda získa pomocou vodovodnej prípojky z verejného vodovodu Malacky – Gajary. Prípojka bude mať dĺžku 220 m o profile DN 50. Pri napojení na verejný vodovod sa vybuduje vodomerná šachta. Prechod pod štátnou cestou III/50314 v km cca 3,5. Trasa prípojky bude vedená paralelne popri prístupovej komunikácii do CAG.

Na pitnú vodu bude napojený Polyfunkčný objekt, Energoblok pre technológiu a Energoblok pre kompresorovú stanicu. Rozvod vody bude potrubím DN 50.

Voda bude využívaná pre pitné a sociálno-hygienické účely zamestnancov (Polyfunkčný objekt), na vykurovanie objektov a ohrev technológie výmenníkovým spôsobom (Energobloky).

Potreba pitnej vody pre celý areál CAG:

Q_p – priemerná denná0,0176 l.s⁻¹

Q_h – max. hodinová.....1,0130 l.s⁻¹

Q_{rok} – ročná potreba.....569,5 m³.rok⁻¹

Požiarne voda

Podľa projektu PO sa požaduje zabezpečiť potreba vody na hasenie požiaru v množstve 25 l/s. Toto množstvo bude zabezpečené pomocou čerpacej stanice a požiarnej nádrže s úžitkovým obsahom 360 m³. Požiarne voda do požiarnej nádrže sa získa z jednej, resp. dvoch vrtaných studní v areáli CAG. Od čerpacej stanice sa navrhuje rozvod požiarnej vody popri vnútroareálových cestách, čím sa vytvorí zokruhovanie v dĺžke 700 m. Rozvod požiarneho vodovodu budú tvoriť rúry PE o profile DN 200. Na trase je navrhnutých spolu 9 nadzemných hydrantov DN 150.

Studňa

Zdrojom požiarnej vody pre areál CAG budú jedna, resp. dve studne. Navrhujú sa vrtané studne, každá v hĺbke 30 m so zabudovanou pažnicou DN 300. Predpokladá sa výdatnosť cca 3 l/s. Tieto údaje budú upresnené po dovŕtaní a po overení parametrov počas skúšobnej prevádzky. Do objektu ešte patria výtlačné potrubia vody zo studne do požiarnej nádrže. Ide o rúry DN 50 od studne č. 1 je to 35 m, zo studne č. 2 je to 75 m. Nad každou studňou bude šachta, kde bude aj vodomerný meranie odobratej vody.

nahrádza textom

Pitná voda

Zdrojom vody je vodovodný privádzač DN 200 do obce Gajary, nachádzajúci sa pri štátnej ceste Malacky – Gajary.

Pre areál je pitná voda privedená vodovodnou prípojkou z verejného vodovodu Malacky – Gajary. Prípojka má dĺžku 220 m o profile DN 50. Trasa prípojky je vedená paralelne popri prístupovej komunikácii do CAG.

Na pitnú vodu je napojený Polyfunkčný objekt, Energoblok pre technológiu a Energoblok pre kompresorovú stanicu. Rozvod vody je potrubím DN 50.

Voda je využívaná pre pitné a sociálno-hygienické účely zamestnancov (Polyfunkčný objekt), na vykurovanie objektov a ohrev technológie výmenníkovým spôsobom (Energobloky).

Potreba pitnej vody pre celý areál CAG:

Q_p – priemerná denná0,0176 l.s⁻¹

Q_h – max. hodinová.....1,0130 l.s⁻¹

Q_{rok} – ročná potreba.....569,5 m³.rok⁻¹

Požiarne voda

Podľa projektu PO sa požaduje zabezpečiť potreba vody na hasenie požiaru v množstve 25 l/s. Toto množstvo je zabezpečené pomocou čerpacej stanice a požiarnej nádrže s úžitkovým obsahom 360 m³. Požiarne voda do požiarnej nádrže sa získava z vŕtanej studne v areáli CAG. Rozvod požiarneho vodovodu je z rúry PE o profile DN 200. Na trase je osadených 9 nadzemných hydrantov DN 150.

Studňa

Zdrojom požiarnej vody pre areál CAG je studňa S-1. Studňa má hĺbku 30 m so zabudovanou pažnicou DN 300. Nad studňou je šachta, v ktorej je osadený vodomerný meranie odobratej vody. Studňa bola daná do užívania kolaudačným rozhodnutím č. 6823-8978/37/2014/Put/370540104/Z3/KR z 07.04.2014.

Odkanalizovanie areálu - delenou kanalizáciou:

- splašková kanalizácia* – odvádza len splaškové odpadové vody zo sociálnych zariadení v Polyfunkčnom objekte do žumpy. Prípojka do žumpy má dĺžku 20m DN 150.
- dažďová kanalizácia* – rieši odvodnenie dažďových odpadových vôd zo striech technických objektov do recipientu – Záhumenný kanál. Odpadové vody z komunikácií a spevnených plôch sú riešené do podzemných vôd (terénu) vsakovaním. Na stredu sú dve samostatné kanalizačné vetvy DN 300. Každá vetva má samostatný výustný objekt do recipientu. Celková dĺžka dažďovej kanalizácie je 840 m vrátane prípojek. Počet revízných šacht je 22 ks.
- Súčasťou dažďovej kanalizácie sú odlučovače ropných látok (ORL).

5. V časti výroku integrovaného povolenia V. Podmienky povolenia A. Podmienky prevádzkovania 3. Odber vody sa tabuľka č. 8 Spotreba vody na pitné a technologické účely:

VODA POUŽÍVANÁ NA PITNÉ A SOCIÁLNE ÚČELY					
Zdroj pitnej vody	Využitie v prevádzke	Spotreba pitnej vody			
		Ø (l.s ⁻¹)	Max (l.s ⁻¹)	m ³ .deň ⁻¹	m ³ .rok ⁻¹
Verejný vodovod	pitné a soc. účely zamestnancov – Polyfunkčný objekt	0,006	0,100	0,500	183
VODA POUŽÍVANÁ NA VÝROBNÉ A PREVÁDZKOVÉ ÚČELY					

Zdroj vody	Využitie v prevádzke	Spotreba technologickej a úžitkovej vody			
		Ø (l.s ⁻¹)	Max (l.s ⁻¹)	m ³ .deň ⁻¹	m ³ .rok ⁻¹
Verejný vodovod	technologická voda – Energoblok pre technológiu	0,011	0,080	0,960	350
Verejný vodovod	technologická voda – Energoblok pre KS	0,0006	0,833	0,050	36,5
Studňa č. 1	úžitková požiarne voda – požiarne nádrž (360 m ³)	25	25	-	-
Studňa č. 2					

nahrádza tabuľkou

VODA POUŽÍVANÁ NA PITNÉ A SOCIÁLNE ÚČELY					
Zdroj pitnej vody	Využitie v prevádzke	Spotreba pitnej vody			
		Ø (l.s ⁻¹)	Max (l.s ⁻¹)	m ³ .deň ⁻¹	m ³ .rok ⁻¹
Verejný vodovod	pitné a soc. účely zamestnancov (v prípade potreby možno použiť na požiarne účely)				2 700
VODA POUŽÍVANÁ NA VÝROBNÉ A PREVÁDZKOVÉ ÚČELY					
Zdroj vody	Využitie v prevádzke	Spotreba technologickej a úžitkovej vody			
		Ø (l.s ⁻¹)	Max (l.s ⁻¹)	m ³ .deň ⁻¹	m ³ .rok ⁻¹
Studňa č. 1	Úžitková voda, požiarne voda – požiarne nádrž (360 m ³)	0,45	0,45	-	max. do 15 000

6. V časti výroku integrovaného povolenia V. Podmienky povolenia A. Podmienky prevádzkovania 3. Odber vody sa text v bode 3.4.:

Prevádzkovateľ je povinný vykonávať meranie odberov vody na vstupe do prevádzky určenými meradlami (vodomermi). Prevádzkovateľ musí viesť evidenciu – mesačné záznamy odberov jednotlivých druhov vôd.

nahrádza textom

- 3.4. Meranie odberu vody používanej na pitné, výrobné, prevádzkové a sociálne účely musí prevádzkovateľ vykonávať na schválenom odbernom mieste na výtlačnom potrubí z vrtu overeným meracím zariadením a viesť prevádzkovú evidenciu o odbere a spotrebe vody

v prevádzkovom denníku. Prevádzkovateľ zároveň musí vykonávať kalibráciu meracieho zariadenia na meranie prietoku odoberanej vody zo studne 1x za 6 rokov. Prevádzkovateľ zabezpečí vykonanie kalibrácie do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia a túto skutočnosť oznámi písomne do 5 dní na inšpekciu.

- 3.5. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať meranie odberu podzemnej vody meradlom pre tento účel určeným (vodomerom), ktorého správnosť bola overená v súlade so zákonom o metrológii v aktuálnom znení.
- 3.6. Prevádzkovateľ je povinný v rámci prevádzkového monitorovania zaviesť prevádzkový denník, v ktorom budú vedené záznamy a raz mesačne merať:
- odoberané množstvá pri čerpaní podzemnej vody ($\text{m}^3 \cdot \text{deň}^{-1}$) pomocou úradne overeného vodomeru (jedenkrát za mesiac odpis vodomeru) a zároveň zaznamenávať aj okamžitú výdatnosť čerpadla ($\text{l} \cdot \text{s}^{-1}$),
 - hladinu podzemnej vody (odporúčaný je plavákový kontinuálny hladinomer), automatickým snímačom,
 - dodržiavať úroveň maximálneho povoleného čerpaného množstva pre zdroj podzemnej vody a neznižovať hladinu podzemnej vody pod stanovenú kótu.
- 3.7. Prevádzkovateľ je povinný viesť v prevádzkovom denníku mesačné záznamy odberu podzemnej vody zo studne S-1.

7. V časti výroku integrovaného povolenia V. Podmienky povolenia A. Podmienky prevádzkovania 5. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu so znečisťujúcimi látkami sa text v bode 5.6. a 5.7. v znení:

- 5.6. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť podľa zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a vyhlášky MŽP SR č. 100/2005 Z. z. vykonanie skúšky nepriepustnosti nádrží (skladovacích, záchytných, havarijných, nádrží odkalu) nasledovne:
- a) opakovane od vykonania prvej úspešnej skúšky pri škodlivých látkach každých **10 rokov**,
 - b) po ich rekonštrukcii alebo oprave,
 - c) pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako rok.
- 5.7. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať kontrolu technického stavu a funkčnej spoľahlivosti pri nádržiach na skladovanie nebezpečných látok, ktoré sú vizuálne kontrolovateľné, **raz za 20 rokov**.

nahrádza textom

- 5.6. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať kontroly skladov a skládok, skúšky tesnosti nádrží, rozvodov, produktovodov, skladovacích nádrží, záchytných nádrží a havarijných nádrží podľa zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a vyhlášky MŽP SR č. 200/2018 Z. z. nasledovne:
- a) vykonanie skúšok tesnosti
 1. nádrží, rozvodov a produktovodov pred ich uvedením do prevádzky,
 2. nádrží, rozvodov a produktovodov, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné, každých 10 rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky s výnimkou zariadení s nepretržitou indikáciou úniku znečisťujúcich látok,

3. nádrží vizuálne kontrolovateľných a nádrží dvojplášťových vizuálne nekontrolovateľných s nepretržitou indikáciou medziplášťového priestoru každých 20 rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky,
 4. nádrží, rozvodov a produktovodov po ich rekonštrukcii alebo po ich oprave,
 5. nádrží, rozvodov a produktovodov pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok,
 - b) vykonanie skúšok tesnosti záchytných nádrží a havarijných nádrží
 1. pred ich uvedením do prevádzky,
 2. po ich rekonštrukcii alebo po ich oprave,
 3. pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok,
 - c) vykonávanie pravidelných kontrol technického stavu a funkčnej spoľahlivosti stavieb a zariadení a prijímanie opatrení na odstránenie zistených nedostatkov a určenie termínu ich ďalšej kontroly pri skladovacích nádržiach, ktoré sú
 1. zvonku vizuálne nekontrolovateľné raz za 10 rokov,
 2. vizuálne kontrolovateľné a dvojplášťové vizuálne nekontrolovateľné s trvalou indikáciou medziplášťového priestoru raz za 20 rokov.
- 5.7. Prevádzkovateľ je povinný riadne prevádzkovať účinné kontrolné systémy na včasné zistenie úniku znečisťujúcich látok a na pravidelné hodnotenie výsledkov sledovania.

8. V časti výroku integrovaného povolenia V. Podmienky povolenia B. Emisné limity 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách sa text:

- 2.1.2. Po vybudovaní studne, stavebník požiada inšpekciu o zmenu integrovaného povolenia v ktorej požiada o súhlas **podľa § 8 ods. (2) písm. b) bod č. 5 zákona č. 245/2003 Z.z. o IPKZ**
- 2.1.3. Po udelení súhlasu podľa § 8 ods. (2) písm. b) bod č. 3 zákona č. 245/2003 Z.z. o IPKZ je prevádzkovateľ povinný údaje o množstve vyčerpanej vody zo studne je potrebné v zmysle § 6 vodného zákona oznamovať SHMÚ. Odber podzemnej vody v množstve 1250 m³ mesačne alebo 15 000 m³ ročne podlieha v zmysle § 79 vodného zákona spoplatneniu.

nahrádza textom

- 2.1.2 Inšpekcia povoľuje odber podzemných vôd z jestvujúcej vrtanej studne S-1 z dôvodu novely vodného zákona o prehodnotení povolení v oblasti povrchových a podzemných vôd za nasledovných podmienok:
 1. *Názov miesta odberu:* studňa S-1
 2. *Miesto odberu:* studňa daná do užívania kolaudačným rozhodnutím č. 6823-8978/37/2014/Put/370540104/Z3/KR z 07.04.2014 súradnice (JTSK) Y: 48.457086, X: 16.945809
 3. *Začiatok využívania zdroja:* 2014
 4. *Technický popis miesta odberu:* hĺbka vrtu 30 m, priemer zatrubovania 160 mm s drážkovanou perforáciou v intervale 12 až 30 m p.t..
 5. *Účel odberu:* rozvodu úžitkovej a požiarnej vody v areáli, taktiež sa využíva v prípade potreby na vykonávanie tlakových skúšok.
 6. *Výdatnosť zdroja:* 1-2 l.s⁻¹
 7. *Max. množstvo odberu:* 0,45 l.s⁻¹, 1 249 m³/mesiac, 14 999 m³/rok

8. *Využitie vodného zdroja na pitné účely:* z dôvodu, že voda nespĺňa parametre vody pre ľudskú spotrebu, jej využitie na pitné účely sa zakazuje
9. *Ochranné pásmo vodného zdroja:* neurčuje sa
10. V prípade, že by sa v budúcnosti ukázala potreba vody nad 15 000 m³ ročne, bude potrebné navrhnuť a zrealizovať podrobný hydrogeologický prieskum s výpočtom využiteľných množstiev podzemnej vody v kategórii B, ktoré podlieha schvaľovaniu na MŽP SR.
11. *Platnosť povolenia na odber podzemných vôd:* do **30.11.2031.**

9. V časti výroku integrovaného povolenia V. Podmienky povolenia F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky sa text v bode 4. a 5. v znení:

4. Osoby nakladajúce s nebezpečnými chemickými látkami musia mať trvale k dispozícii platné bezpečnostné listy všetkých používaných chemických látok.
5. Vypracovanie a pravidelná aktualizácia havarijného plánu (v zmysle vyhlášky č. 100/2005 Z.z.), plánu opatrení pre prípad havárie nebezpečných odpadov.

nahrádza textom

4. Osoby nakladajúce so znečisťujúcimi látkami, prioritne znečisťujúcimi lýtami, nebezpečnými chemickými látkami musia mať trvale k dispozícii platné bezpečnostné karty všetkých používaných chemických látok.
5. Prevádzkovateľ je povinný mať na prevádzke schválený a pravidelne podľa potreby aktualizovaný plán preventívnych opatrení na zabránenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia a na postup pri ich úniku („havarijný plán“ v zmysle vyhlášky č. 200/2005 Z.z.), vypracovaný plán opatrení pre prípad havárie nebezpečných odpadov.

10. V časti V. Podmienky povolenia I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 5. Podávanie hlásení sa tabuľka ruší a nahrádza sa aktualizovanou tabuľkou v znení:

Náplň správy/hlásenia	Frekvencia podávania správy	Dátum dodania správy	Príjemca správy
IPKZ – Kompletne údaje o prevádzke a jej emisiách (zákon č. 205/2004 Z. z. o zhromažďovaní, uchovávaní a šírení informácií o životnom prostredí a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v súčinnosti s vyhláškou MŽP SR č. 448/2010, ktorou sa vykonáva zákon č. 205/2004 Z.z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov)	1 x rok	28.2. nasledujúci rok	SHMÚ Bratislava
Ochrana ovzdušia – Údaje o prevádzke (NEIS)	1 x rok	15.2. nasledujúci rok	OÚ
Ochrana ovzdušia – správa o vykonaných oprávnených meraniach	Podľa frekvencie monitorovania	60 dní od merania	SIŽP
Ohlásenia o vzniku odpadu a nakladaní s ním	1 x rok	28.2. nasledujúci rok	OÚ SIŽP
Mimoriadne udalosti, havárie a nadmerný okamžitý únik emisií	podľa výskytu	hlásenie ihneď, ďalší postup podľa SIŽP	SIŽP

Ďalšie rozhodnutia týkajúce sa prevádzky súvisiace s ochranou životného prostredia	-	do 14 dní od ich vydania	SIŽP (odbor IPK)
Záznamy, protokoly z kontrol iných orgánov štátnej správy v oblasti ŽP	-	do 14 dní od ich vydania	SIŽP (odbor IPK)
Údaje o odoberaných množstvách podzemných vôd v členení na kalendárne mesiace oznamovať 15. januára nasledujúceho roku na predpísanom tlačive Slovenskému hydrometeorologickému ústavu v Bratislave	1 x rok	15. januára nasledujúceho roku na predpísanom tlačive SHMU	SHMÚ

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 3666-30923/37/2009/Jed/370540208 zo dňa 30.09.2009, ktoré nadobudlo právoplatnosť 02.11.2009, v znení jeho zmien a doplnkov pre prevádzku **„Rozšírenie skladovacej kapacity NAFTA (Gajary – báden) – Centrálny areál Gajary („CAG“) a Prepojenie na Láb 3“** prevádzkovateľa NAFTA, a. s., Votrubova 1, 821 09 Bratislava zostáva v a j ú n e z m e n e n é. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Odôvodnenie

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1- 1.1. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mení a dopĺňa integrované povolenie č. 3666-30923/37/2009/Jed/370540208 zo dňa 30.09.2009, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 02.11.2009 v platnom znení pre prevádzku „Centrálny areál podzemného uskladňovania zemného plynu Gajary (CAG)“ na základe žiadosti prevádzkovateľa NAFTA a.s., Votrubova 1, 821 09 Bratislava, IČO: 36 286 192 doručenej inšpekcii dňa 04.09.2020.

Správny poplatok za vydanie zmeny integrovaného povolenia nebolo potrebné uhradiť z dôvodu, že sa jednalo o nepodstatnú zmenu - sadzobník správnych poplatkov, časť X. Životné prostredie, položka 171a zákona č. 145/1995 Zb. o správnych poplatkoch (ďalej len „zákon o správnych poplatkoch“).

Predmetom zmeny integrovaného povolenia bolo z dôvodu novely vodného zákona prehodnotenie povolenia na odber podzemných vôd vydaného inšpekciami v oblasti povrchových a podzemných vôd bez zmeny rozsahu a kapacít. Z tohto dôvodu zmena integrovaného povolenia nebola posudzovaná podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, nakoľko nešlo o zmenu v činnosti prevádzky podliehajúcej tomuto zákonu. Činnosť v prevádzke bola posúdená podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, ktorého výsledkom bolo záverečné stanovisko č. 5479/08-3.4./ml z 03.07.2008.

Správne konanie sa začalo, v súlade s § 11 ods. 1 zákona č. 39/2013 o IPKZ, dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu č. 5 integrovaného povolenia na inšpekciiu.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti, priložených príloh a ich doplnení a v rozsahu svojej právomoci vymedzenej v zákone o IPKZ zistila, že podanie je úplné, preto v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila

účastníkov konania:

1. NAFTA a.s., Votrubova 1, 821 09 Bratislava
 2. Obec Gajary, Obecný úrad Gajary, Hlavná 67, 900 61 Gajary
- a dotknutý orgán štátnej správy:

1. Okresný úrad Malacky, odbor starostlivosti o ŽP - Štátna správa ochrany ovzdušia, Záhorácka 2942/60A, 901 01 Malacky

o začatí konania o zmene integrovaného povolenia č. 5 listom č. 7960/37/2020-30451/2020/Mem/Z5 z 22.09.2020.

Podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ inšpekcia v upovedomení o začatí konania určila účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu na vyjadrenie od doručenia upovedomenia.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 10 zákona o IPKZ upustila od:

- zverejnenia žiadosti
- zverejnenia výzvy a informácií
- požiadania obce o zverejnenie výzvy a informácií
- ústneho pojednávania.

Podľa § 12 ods. 1 a § 12 ods. 4 zákona o IPKZ nebolo inšpekcii doručené žiadne vyjadrenie účastníkov konania ani dotknutého orgánu.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia všetkých predložených dokladov, stavu a zabezpečenia prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia činnosti prevádzky podľa zákona o IPKZ, usúdila, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania, a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Bc. Ing. Vladimír Poljak
riaditeľ

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. NAFTA a.s., Votrubova 1, 821 09 Bratislava
2. Obec Gajary, zastúpená starostom obce, 900 61 Gajary

Dotknutému orgánu štátnej správy (po nadobudnutí právoplatnosti):

1. Okresný úrad Malacky, odbor starostlivosti o ŽP - Štátna správa ochrany ovzdušia, Záhorácka 2942/60A, 901 01 Malacky